FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 149 Brome — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Township Farnham — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 3 — 7201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Martin W Collins — {Enumerator. / Recenseur.} June 5-6-7th

Dist 149 Enu 10

CINQUIÈME DU CA

Lines. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maisons.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or Institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry along," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "dans la ferme," "dans la fabrique," "dans la fonderie," "dans une drogerie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal en un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou d'un métier autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employée à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, college, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent ou l'université.	INFIRM. Specify age and... Aveugle.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.	Insane. Aliéné.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39								
1			Collins Grace		F	Wife	M	Mary	1880	31	Quebec			English	Canadian	Anglican	none																9½	yes	E							
2			Margaret		F	Daughter	S	Novelter	1910	1	Q			Canadian	Canadian	Anglican	none																	9½	yes	E							
3			Ralph		M	Son	S	Baby	1903	8	Q			Canadian	Canadian	Anglican	none																	9½	yes	E							
4			Kenneth Alan		F	Daughter	S	Daughter	1907	4	Q			Canadian	Canadian	Anglican	none																	9½	yes	E							
5			Clarke		M	Son	S	March	1910	1	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							
6	20	20	Stanley Insurance	Yd 238	M	Head	M	June	1846	64	Q			English	Canadian	Anglican	Farmer			No	No	Yes												20	yes	E							
7			Eliza		F	Wife	M	June	1852	57	Q			English	Canadian	Anglican	none																	9½	yes	E							
8	21	21	Eddard Earl	Yd 215	M	Head	M	December	1870	40	Q			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer			Yes	No	Yes												9½	yes	E							
9			Lemon		M	Wife	M	June	1873	37	Q			English	Canadian	Methodist	none																	9½	yes	E							
10	22	22	Dion Hemmingdale	Yd 218	M	Head	M	June	1868	41	Q			[illegible]	Canada	R. Catholic	Farmer			Yes	No	Yes												9½	yes	Fr							
11			Delphine		F	Wife	M	July	1874	35	Q			French	Canadian	R. Catholic	none																	9½	yes	Fr							
12			Roberta		F	Daughter	S	January	1900	11	Q			French	Canadian	R. Catholic	none																	9½	yes	Fr							
13			Gardidon		F	Daughter	S	December	1903	8	Q			French	Canadian	R. Catholic	none																	9½	yes	Fr							
14			Aubrey		M	Son	S	August	1904	7	Q			French	Canadian	R. Catholic	none																	9½	yes	Fr							
15			Rodolphe		M	Son	S	July	1907	4	Q			French	Canada	R. Catholic	none																			Fr							
16			Ernest		M	Son	S	Feb	1908	3	Q			French	Canadian	R.C. Catholic	none																			Fr							
17			Carmeston		F	Daughter	S	Feb	1908	3	Q			French	Canadian	R. Catholic	none																			Fr							
18			Lionel		M	Son	S	April	1911	1m	Q			French	Canada	R.C. Catholic	Eyes																										
19	23	23	Taber Francis	Cad 214	M	Head	M	January	1868	42	Q			English	Canadian	Anglican	Farmer			Yes	No	Yes												2000	42	40							
20			Effie		F	Wife	M	August	1868	74	Q			Canada	Canada	Jew	none																			Yes							
21			Ethel		F	Daughter	S	January	1894	17	Q			English	Canadian	Anglican	none																	8	yes	yes	E						
22			Orland		F	Daughter	S	December	1898	13	Q			English	Canadian	Anglican	none																	7	yes	yes	E						
23			Byron		M	Son	S	December	1901	10	Q			English	Canadian	Anglican	none																	6	yes	yes	E						
24			Doris		F	Daughter	S	October	1903	8	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							
25	24	24	Shuffle Jno	Cad 338	M	Head	M	October	1871	39	Q			English	Canadian	Methodist	Farmer			Yes	No	Yes														E							
26			Elizabeth		F	Wife	M	May	1882	29	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
27			Rupert		M	Son	S	January	1904	7	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
28			Irene		F	Daughter	S	March	1906	4	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
29			Marion		F	Daughter	S	January	1907	4	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
30			Gus		M	Son	S	August	1909	9	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
31			Golden		M	Son	S	May	1910	1	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
32			Lawrence		M	Son	S	December	1910	1	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
33			Abram		M	Father	W	Mar	1823	88	Q			English	Canadian	Methodist	none	Retired																		E							
34			Jane		F	Mother	W	May	1827	77	Q			English	Canadian	Methodist	none																			E							
35	25	25	Mansfield Stephen	Cad 336	M	Head	M	August	1838	73	Q			English	Canadian	Anglican	Farmer			No	No	Yes														E							
36			Mansfield Stephen		F	Wife	M	October	1842	68	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							
37			Elizabeth		F	Servant	S	September	1860	49	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							
38	26	26	Hawke Jared	Cad 341	M	Head	M	January	1834	77	Q			English	Canadian	Presbyterian	Farmer			No	No	Yes												2000	12	21							
39			Cynthia		F	Wife	M	June	1838	73	Q			English	Canadian	Presbyterian	none																			E							
40			Leach Connie		F	Sister	W	August	1834	75	Q			English	Canadian	Presbyterian	none																			E							
41	27	27	Cook Percy	Cad 340	M	Head	M	April	1880	31	Q			English	Canadian	S. Congregational	Farmer			Yes	No	Yes												2000	32	67							
42			Ellen		F	Wife	M	October	1874	36	Q			English	Canadian	Congregational	none																			E							
43			Ebenezer		M	Son	S	June	1898	5	Q			English	Canadian	Congregational	none																			E							
44			Gerald		M	Son	S	August	1904	7	Q			English	Canadian	Congregational	none																			E							
45			Stewart		M	Son	S	January	1910	1	Q			English	Canadian	Congregational	none																			E							
46			Taber Edgar		F	Mother	W	May	1838	73	Q			English	Canadian	Congregational	none																			E							
47	28	28	Cameron George		M	Head	M	October	1864	46	Q			English	Canadian	Anglican	Farmer			Yes	No	Yes												3000	45	100							
48			Rebecca		F	Wife	M	October	1865	45	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							
49			Sydney		M	Son	S	October	1894	15	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							
50			George		M	Son	S	January		13	Q			English	Canadian	Anglican	none																			E							